

EXPLORANDO LOS SENTIDOS DEL AGUA

Una guía del consumidor para
preguntas comunes sobre el agua



● APARIENCIA



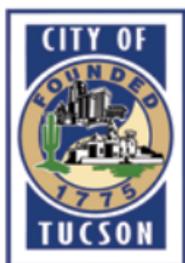
● OLOR



● SABOR



● SENSACIÓN



Agua de alta calidad que es un atractivo para

SENTIDOS

Desde el acuífero hasta el grifo de su casa, el suministro de agua de la más alta calidad a los usuarios es la prioridad de Tucson Water. Nuestra agua potable es segura, cumpliendo con todas las regulaciones federales, estatales y regionales.

Los profesionales de Tucson Water monitorizan el agua analizando su sabor, sensación, olor y apariencia – aun cuando las regulaciones federales no lo requieran.

Cada uno de nosotros desea agua potable que se vea y huela bien, con buen sabor. Es por ello que Tucson Water desea ayudarle a identificar posibles problemas y cómo puede resolverlos en casa.



APARIENCIA



OLOR



SABOR



SENSACIÓN

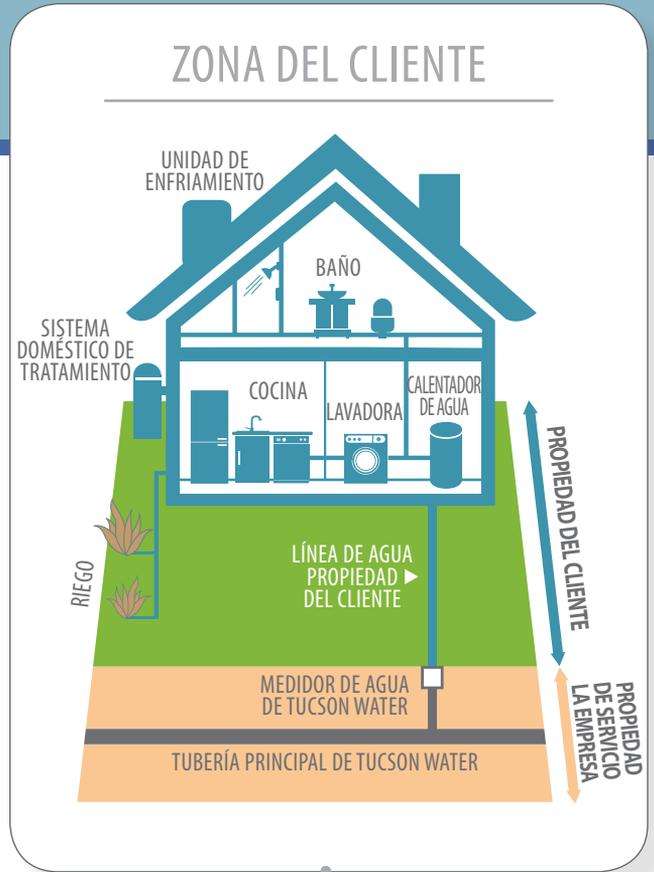


Bienvenido a la

ZONA DEL CLIENTE

A mientras que Tucson Water es responsable de toda la infraestructura y la calidad del agua en un área de servicio de 375 millas cuadradas, usted es responsable de la calidad del agua en la Zona del Cliente.

La Zona del Cliente va desde el medidor de agua hasta el grifo e incluye plomería, tuberías, enfriador por evaporación, sistemas de riego, calentador de agua, sistemas de aguas grises, sistemas domésticos de tratamiento, aparatos relacionados con agua y otros sistemas de agua.



✓ 3 factores de la Zona del Cliente

que pueden afectar el olor de su agua potable, así como su presión, sabor y apariencia:

- 1 Tipo, edad y condición de las tuberías y la plomería
- 2 Mantenimiento y edad de los sistemas domésticos de tratamiento de agua
- 3 Con qué frecuencia abre los grifos y utiliza agua del grifo

🎯 Dos pasos para resolver problemas

1. Use este folleto para identificar la causa del problema y resolverlo en casa.
2. Si el problema persiste, contacte al Equipo de Apoyo a Clientes para la Calidad del Agua (Customer Support Unit) al (520) 791-5945 o CustomerSupportUnit@tucsonaz.gov



APARIENCIA



● Agua turbia/lechosa:

“¿Por qué está turbia mi agua?” es una de las preguntas más frecuentes que hacen los clientes. El agua con una apariencia turbia o lechosa puede ser causada por millones de diminutas burbujas de aire disolviéndose. El aire disuelto es inocuo y no le hará daño a usted ni a las tuberías o aparatos domésticos.

CONSEJOS PRÁCTICOS PARA SOLUCIONAR EL PROBLEMA

Llene con agua un vaso o frasco de vidrio transparente y déjelo reposar durante unos minutos. Conforme el aire escapa, el agua se aclarará, del fondo del vaso hacia arriba. Un aireador de grifo que requiere una limpieza o sustitución es a menudo la causa del agua lechosa. Reemplace o remueva el dispositivo para airear, remójelo en vinagre y luego instálelo de nuevo.

- **El agua descolorida o con apariencia sucia** puede estar relacionada con plomería y tuberías antiguas galvanizadas de edad avanzada en la Zona del Cliente o con actividad reciente en su vecindario, como construcción, reparación de fugas o purga de bocas de incendio. (Las partículas negras en el agua del inodoro pueden indicar la necesidad de reemplazar la válvula de salida.)



1 Tome un cubo blanco.



2 Vaya al grifo exterior más cercano a su medidor de agua o al grifo principal, donde el agua entra a la casa.



3 Remueva la manguera si esta conectada al grifo.



4 Deje correr agua del grifo dentro el cubo hasta que el cubo esté lleno. Repita 2 o 3 veces.

- 5 Si el agua en el cubo está transparente – lo más probable es que el problema se encuentre en la Zona del Cliente. Contacte a un plomero para que inspeccione la plomería y las tuberías.
Si el agua en el cubo tiene color – llame inmediatamente a Tucson Water al (520) 791-5945 o (520) 791-4133.



OLOR



● **El olor a huevo podrido, moho o desagüe** generalmente es causado por bacterias que crecen en el desagüe de un fregadero o un calentador de agua. Estas bacterias pueden estar floreciendo porque los grifos no se han abierto, porque no se ha utilizado agua caliente o ha estado desconectada por un tiempo, o porque el termostato del calentador de agua está configurado muy bajo. A veces este olor es más evidente durante los meses calientes del verano.

● **Olor y sabor a piscina:** El agua de grifo con sabor y olor parecidos al cloro puede ser causada por un alto nivel de cloro en el agua. El cloro es el desinfectante número uno en el mundo y mientras Tucson Water se adhiere a las directrices de concentración de USEPA, algunas personas son sensibles incluso a niveles promedio de cloro.

CONSEJOS PRÁCTICOS PARA SOLUCIONAR EL PROBLEMA

*Diríjase al lavabo donde cree que se origina el olor. Llene un vaso limpio con agua **fría**, aléjese del lavabo y agite y huela el agua. Si no hay olor, el origen está posiblemente en el desagüe del lavabo o el triturador de desperdicios. Algunos consejos prácticos para eliminar el olor:*

- 1) *Mezcle ½ taza de agua y ½ taza de blanqueador. **(Advertencia: si tiene una fosa séptica, nunca use blanqueador; mezcle ½ taza de agua y ½ taza de bicarbonato sódico.)** Viértalo por el drenaje, espere 20 minutos, y deje correr el agua.*
- 2) *¿Todavía hay olor? Desmonte el sifón del lavabo, remueva todos los sólidos y vuélvalo a instalar.*

Contacte al Equipo de Apoyo a Clientes para la Calidad del Agua (Customer Support Unit) al (520) 791-5945 o (520) 791-4133 si los problemas de olor persisten.



Usted puede fácilmente deshacerse de agua que huele o tiene sabor a piscina, medicamento o metal: coloque un contenedor abierto de agua potable en la refrigeradora. Durante la noche, el sabor a cloro desaparecerá de forma natural.

También puede contactar al Equipo de Apoyo a Clientes para la Calidad del Agua y haremos una prueba de campo.



SABOR



Hay varios factores que pueden influir sobre el sabor del agua: El olor y el sabor están cercanamente relacionados. La geología y los minerales y sales que ocurren de forma natural en el agua de origen pueden afectar el sabor. (Se puede esperar que toda agua potable – incluyendo la embotellada – contenga cierta cantidad de sales y minerales.) Hasta un sistema doméstico de tratamiento de agua que no funcione bien puede afectar el sabor del agua del grifo.

- **Cuando el agua potable sabe terrosa o a tierra**, puede estar relacionado con niveles elevados de ciertos minerales.

- **Un sabor a medicamento o químico** puede estar relacionado con el cloro.



Coloque un contenedor abierto de agua potable en el refrigerador. Durante la noche, el sabor a cloro desaparecerá de forma natural.

CONSEJOS PRÁCTICOS PARA SOLUCIONAR EL PROBLEMA

1. Si tiene un sistema doméstico de tratamiento de agua o para suavizarla, asegúrese de estar al día con el mantenimiento.
2. Limpie o reemplace el aireador y los filtros del grifo. Las escamas pueden acumularse en las rejillas, creando problemas de sabor.
3. Contacte al Equipo de Apoyo a Clientes para la Calidad del Agua (Customer Support Unit) al (520) 791-5945.



SENSACIÓN

La presión del agua puede variar mucho de un área a otra del sistema de agua – incluso de casa a en casa. Estos factores pueden afectar la presión de agua en su casa:

- Elevación y gravedad de su casa y el sistema de distribución de agua
- El tamaño de las tuberías maestras de agua cercanas
- Los requerimientos de protección contra incendios
- Una fuga dentro de la Zona del Cliente
- Aparatos domésticos tapados o un sistema doméstico de tratamiento de agua que necesita mantenimiento
- Una válvula defectuosa de desconexión a la casa
- Una válvula reguladora de presión (PRV) que necesita reemplazo o ajuste



PARA SOLUCIONAR EL PROBLEMA

Para asuntos de presión del agua, contacte inmediatamente al Equipo de Apoyo a Usuarios para la Calidad del Agua (Customer Support Unit) al (520) 791-5945 o (520) 791-4133.



- **Tucson Water recibe más llamadas de parte de los clientes acerca de presión de agua muy baja** que de presión muy alta. Un par de preguntas que hacer: ¿Los problemas de presión son en toda la casa o solamente en un punto? ¿Ha comprobado el medidor de agua para buscar una fuga en la Zona del Cliente? ¿Tiene alguno de sus vecinos el mismo problema?



Uso de su medidor de agua para detectar fugas

¿Baja presión del agua? Su medidor de agua puede ayudarle a determinar fugas poco discretas que pueden causar baja presión del agua en la Zona del Cliente.

1. *Cierre todos los grifos y aparatos que consumen agua, incluyendo enfriadores por evaporación, sistemas de riego, sistemas de piscina, sistema doméstico de tratamiento de agua y fabricantes de hielo de la refrigeradora.*
2. *Compruebe la posición de la aguja que se ve al frente del medidor de agua y anote la hora.*
3. *Después de 15-30 minutos, compruebe la posición de la aguja. Si ha cambiado, podría tener una fuga. Algunos medidores tienen un triángulo como indicador. Si el triángulo se mueve cuando el agua no se está usando, podría haber un flujo de agua o una fuga.*

Contacte al Equipo de Apoyo a Clientes para la Calidad del Agua (Customer Support Unit) al (520) 791-5945 o (520) 791-4133.

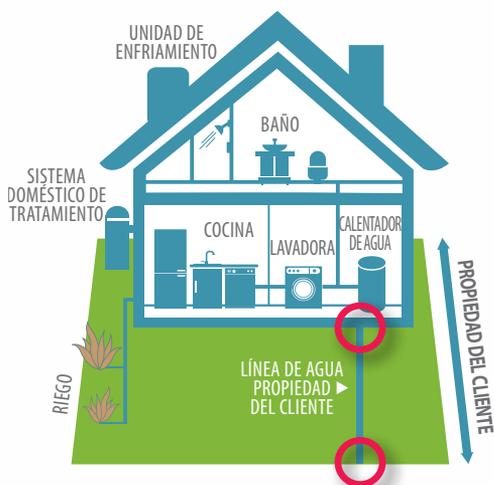


SENSACIÓN

● Lo básico de una válvula reguladora de presión (PRV)

Una válvula PRV doméstica regula la presión del agua entrando a su casa un nivel compatible con la plomería de su casa y sus aparatos. Una válvula PRV es común en muchas casas y ha sido un requisito del Condado de Pima en todas las casas nuevas construidas desde 2005.

Posibles ubicaciones de PRV



*



Si sospecha que tiene problemas de presión del agua...

1. **Localice su válvula PRV:** Una válvula PRV generalmente está ubicada después del medidor de agua del lado de la Zona del Cliente
● en la base de la línea de ingreso de agua donde ingresa a su casa, usualmente abajo del grifo para manguera exterior y la válvula de desconexión de la casa. ¡Quizas tenga que buscar para encontrar la válvula PRV!
2. **Lea su presión del agua:** Para comprobar la presión del agua en su casa necesitará un medidor de presión de agua. (Los medidores están disponibles en muchas ferreterías por menos de \$10.) Conecte el medidor al grifo principal donde el agua que entra a la casa. Abra el grifo para leer la presión del agua.

* Imagen por cortesía de Robert Murch, Distrito de Aguas de Acton



Confiabilidad del Agua



(520) 791-5945

(520) 791-2639 (teléfono de texto)



CustomerSupportUnit@tucsonaz.gov



youtube.com/tucsonwater



Escanar

